

# Безперервні шляхи навчання

З директором Центру Професійної та Безперервної освіти Луциною Б'ялк-Цеслак розмовляла Мая Неттер.

**Пані Луцино, чи ми можемо сказати, що даний проект являється новою ідеєю в безперервній освіті?**

- Частково, так. Дуже малий відсоток дорослих, що є проблемою не тільки в Польщі, бере участь у підвищенні своєї кваліфікації у системі безперервного навчання. Нам хотілось піти на зустріч потребам економіки, тому що наша місія і діяльність згідно статуту, полягає на постачанні висококваліфікованих робітників. Використовуємо різні рекламні ходи для тих, хто бере участь в наших професійних кваліфікаційних курсах. Також вважаємо, професійні навички повинні не тільки підвищуватись – від середньої школи через вищу освіту – але і навпаки, найвищий, тобто шостий, сьомий рівень інженерної освіти, ступінь магістра може поєднуватися з професійними навичками четвертого рівня, таким як рівень майстра.

На протязі частих зустрічей з роботодавцями було отримано однозначну інформацію, що вони працевлаштовують іноземців, включаючи значний відсоток громадян України, які заповнює прогалини, викликані відсутністю зацікавлення зі сторони польських робітників. Однак багато хто з них, не має кваліфікації, яка би відповідала вимогам роботодавців. Поєднавши ці два факти, було створено інноваційний проект. Ми об'єднали сили з Подільським державним аграрно-технічним університетом, з яким співпрацюємо вже довгий час, так щоб створити можливість отримання Європейської кваліфікації українськими студентами останнього року навчання на інженерних спеціальностях. Це люди, які потенційно зацікавлені в тому, щоб залишитись на польському ринку праці після отримання кваліфікації.

**Звідки такий вибір і спосіб мислення?**

Мислення однаково добре могло стосуватися поляків, тим не менш, дуже багато з них виїхали з країни і, звідти з'явилися прогалини як і в людських ресурсах так, і в кваліфікаційних. Майже 15-річний досвід співпраці та допомоги польським навчальним закладам в Україні, Об'єднанню польських організацій в Україні, Товариству любителів Львова тощо, дозволили мені отримати численні контакти, надали можливість спілкування з людьми, відповідальними за освіту в Україні. Таким чином, нами встановлено співпрацю з вищезгаданим університетом, також за допомогою третіх сторін, які рекомендували цей університет для такого типу співпраці.

**Чого стосується проект?**

Він стосується заочної освіти змішаного навчання, де теоретична частина буде надаватись в 50 відсотках он-лайн на польсько-англійській мовах з уваги на те, що професії, яких ми навчаємо, вимагають знань англійської мови, наприклад, при програмуванні машин,

пристроїв і в інших ситуаціях. Багато хто з наших роботодавців співпрацює з закордонними підрядниками, а тому англійська мова є обов'язковою. У зв'язку з цим уб'ємо двох зайців одним пострілом. Ми усвідомлюємо дефіцит в знанні польської мови і в зв'язку з цим легше користатися хоча б з допомоги перекладача Google в перекладі з англійської мови на українську. Студенти, які будуть працевлаштовуватись до великопольських працедавців, до яких звертаємось з проханням взяти участь в нашому проекті, зобов'язані виконувати вимоги польського права. Дорослі особи без польського громадянства, повинні мати кошти на своє утримання, на оплату навчання в центрі, курсу польської мови, абсолютно необхідної до склання кінцевого іспиту.

### **Як виглядає іспит на практиці?**

Практична частина навчання буде проводитись в нашому центрі або у роботодавця. Цей екзамен часто являється описом практичних занять польською мовою. Центральна екзаменаційна комісія повинна внести зміни в формулюванні екзаменаційного аркуша у відповідності до іноземного громадянина. Подібно до того, як виглядає лист у випадку для людей з обмеженими можливостями, щоб ввести новий спосіб перевірки знання людей, для яких певним бар'єром у демонстрації компетенції є мова. Іншими словами, ми зробимо ставку на більшу кількість практичних питань у вигляді тестів. Розгляд мовного бар'єру є новим ключовим елементом, який потрібно ввести при підтвердженні знань на останньому письмовому іспиті.

У даний момент ми провели набір і проект розпочнеться 01 лютого 2018 року. Зараховано вже 227 осіб з повними комплектами необхідних документів, які задекларували бажання навчатись в межах чотирьох кваліфікацій тобто: технік-мехатронік, технік-механік, технік методів енергетичних систем та пристроїв відновлюваних джерел енергії, технік кондиціонування повітря і холодильного обладнання.

### **Це великий масштаб.**

Нашим співавтором у проекті є серед інших Союз Великополян - що чудово проявляється в співпраці з роботодавцями, дякуючи яким ми розповсюджуємо проект, організовуючи, зустрічі, висилаючи опитування тощо. Передували цьому проекту надійний аналіз правових вимог, вимог ринку праці, ситуації щодо отримання віз; якщо мовити про польське консульство, отримання дозвілу на об'єднання навчання з працею. Це вимагало дуже тісної співпраці з Подільським державним аграрно-технічним університетом. Багато зустрічей вже позаду і перед нами, відеоконференцій, які ми в основному проводимо з університетською владою два або три рази в тиждень. Це питання ретельного розгляду навчальних програм, що були реалізовані в університеті і порівняння їх із навчальними програмами даних кваліфікацій для усунення частин вже відомих слухачам, дозволити їх зарахування, і тим самим скоротити період навчання. Звичайно ми звернулися до провідного органу, потім до керівника Великопольського відділу освіти о встановленню – відповідно до Закону про систему освіти - тарифу, який повинен заплатити іноземець з метою навчання в Центрі.

### **Проект непростий.**

Вимагає високих компетенції, також і від викладачів. Бо це-великий виклик для педагогічного складу. Також передбачає підготовку Центру в області адміністративних і сервісних ресурсів-людей, що вільно володіють українською та російською мовами. Ми підготовлені з цього боку. Це також підвищення кваліфікації вчителів в області андрагогії-навчання іноземців, тобто освіти для дорослих, яке потребує додаткових спеціальних кваліфікацій, яких польські вчителі не мають. Тому відкривається можливість отримання нового досвіду. Це також підготовка наших слухачів з України до ефективного використання польської мови, саме тому запусимо серію онлайн-курсів, але також стаціонарних, щоб забезпечити контакт з живою мовою, оскільки деякі з них, безумовно, залишаться на польському ринку праці.

### **Ви провели багато зустрічей з роботодавцями ...**

.. які заявляють про свою відкритість працевлаштувати їх. Перший етап, перед отриманням кваліфікації, є неефективним з точки зору роботодавця, оскільки студенти все ще не можуть багато чого зробити. Однак після завершального етапу перепідготовки в нашому Центрі вони стануть привабливими працівниками. Вони мають сильну мотивацію щодо підвищення компетенції та кваліфікації. На 300 навчальних місць, тому що стільки плануємо відкрити з 1 лютого, виразило бажання 2,5 тисячі студентів, тому була можливість вибрати з людей з суміжних напрямів, які володіють необхідними знаннями в діапазоні вибраних кваліфікацій, відповідно до потреб роботодавця. Очікуємо, що у вересні продовжимо набір на основі досвіду, накопиченого в роботі з першою групою. Отриманий досвід вплине як і на вдосконалення методів так, і інструментів, тому що це рік абсолютно новаторська та інноваційна.

### **На які посади будуть готувати студентів вищих навчальних закладів?**

Особи, які знаходяться безпосередньо перед захистом диплому інженера або майстра, проявляють зацікавленість у продовженні освіти або вступу в робоче середовище. Не безпідставно, було обрано ці останні роки. Студенти можуть вирішити, чи пропозиція роботи та навчання є достатньо привабливою для них, щоб підсилити польський ринок. Власна модель навчання, впроваджена нашим Центром, дозволить їм функціонувати протягом цього періоду навчання, який вони, як правило, присвячують для підготовки семестрових робіт.

Тут аналогічна ситуація. В першому семестрі в лютому, більшість занять буде завершено, а під час виїзду до України для захисту дипломів в кінці червня та на початку липня, студенти будуть продовжувати навчання в системі онлайн. Проект було винесено на обговорення, прораховано з двох сторін так, щоб це дозволило студентам мати інноваційний, навіть можна сказати, експериментальний підхід до ситуації.

Нами було прикладено багато зусиль для аналізу навчальних програм, визначення кількості та розміщення навчальних груп у навчальному процесі для підготовки центру до такого виду завдання. Вони повинні розуміти, що ми створюємо умови для поєднання їх навчання в рідному навчальному закладі з навчанням в нашому центрі в поєднанні з набуттям досвіду в місцях працевлаштування. Ситуація, що вимагає інтенсивної праці та навчання протягом чітко визначеного часу.

З іншого боку, це дасть відчутні результати - можливість закінчення навчання в рідних навчальних закладах, придбання європейських кваліфікацій, отримання безпосереднього досвіду роботи в компанії за фахом та отримання рекомендацій. Ми погодили декілька систем, які в даний час функціонують в європейській моделі інженерної освіти. Поєднуємо навички майстра із досвідом інженера або інженера-з майстром, також у робочому середовищі, тому це сміливий, складний проект, але, безумовно, що дуже гнучко реагує на підготовку молодих людей – шляхом безперервної освіти на ринок праці.



Підписання угоди в Кам'янець-Подільському в листопаді 2017 року між Володимиром Іванишиним-ректором Подільського державного аграрно-технічного університету і Люциною Б'ялк-Цеслак–директором Центру Професійної та Безперервної Освіти в Познані.